

De innovatieve thermodesinfectoren van MELAG

MELAtherm® 10 / MELAtherm® 10 Evolution



De thermodesinfectoren van MELAG

De ideale oplossing voor praktijken en klinieken.

De modernste technologie voor een optimale workflow in de praktijk: de reiniging en desinfectie met een MELAG thermodesinfecteur is de veiligste en meest efficiënte methode voor de behandeling van uw waardevolle instrumenten. Overtuig u van de voordelen en bescherm uw patiënten en uw team:



Efficiënt:
een verlaging van de inspanningen garandeert kosten- en tijdbesparende workflows



Veilig:
een nog betere bescherming tijdens het werk door minimaal contact met de instrumenten



In overeenstemming met de regelgeving:
door het documenteren van de behandelingsprocessen is reproduceerbaarheid mogelijk



Procesverbetering:
semikritische instrumenten zijn na de machinale behandeling onmiddellijk weer gebruiksklaar

MELAtherm® 10

De product-highlights zonder meerprijs:

- ✓ Actieve droging
- ✓ Opname van de procesmedia en doseermodule in het toestel
- ✓ Geïntegreerde documentatie-interfaces
- ✓ Verbeterde, op de praktijk afgestemde speelkamer

Nieuw

MELAtherm® 10 Evolution

bevat nog meer nieuwe en unieke innovaties:

- ⊕ Groot smart-touch-display met videofunctie
- ⊕ Chargevrijgave ProControl
- ⊕ AquaBoost-technologie
- ⊕ MELAconnect interface

Reacties van de klanten



„Wij zijn onder de indruk van de systeem-oplossing van MELAG! Het complete behandelingsproces wordt bij 60 patiënten per dag, door het afgeschermd systeem, efficiënt en tijdbesparend uitgevoerd.“

De Linden Tree Dental Lounge
Dunfermline, Verenigd Koninkrijk



„Door het gebruik van MELAG Systems en MELAtherm® 10 in onze praktijk kunnen wij gegarandeerd veilig en optimaal aan de behoeften van onze klanten voldoen.“

Praktijk Dr. Kateřina Jandová
Praag, Tsjechië



„MELAG is onze partner als het gaat om de hygiëne in de praktijk. Wij hebben veel vertrouwen in de jarenlange ervaring en innovatiekracht van MELAG.“

Praktijk Kampf & Vieler-Kampf,
Duitsland

De product-highlights van MELAtherm® 10

Deze voordelen zijn uniek.

Wij willen dat uw arbeidsprocessen in de praktijk zo vlekkeloos mogelijk verlopen. En dat bij een optimale veiligheid. Dat is de reden waarom onze 180 gespecialiseerde ingenieurs in Berlijn steeds weer nieuwe oplossingen ontwikkelen, die nieuwe normen aan de behandeling van de instrumenten stellen. Ontdek zelf de innovatieve product-highlights van de thermodesinfectoren van MELAG:

Actieve droging aan de binnen- en buitenkant



Instrumenten moeten goed droog zijn, ongeacht of ze na de behandeling in de thermodesinfecteur direct weer worden gebruikt (semikritische instrumenten) of dat ze aansluitend verpakt gesteriliseerd (kritische instrumenten) worden. Een **actieve droging verbetert de workflow en beschermt uw instrumenten tegelijkertijd tegen re-contaminatie, corrosie en beschadigingen.**

Op de markt hebben maar weinig thermodesinfectoren de beschikking over de daarvoor zo belangrijke actieve droging. MELAtherm® 10 biedt u standaard de meest optimale drogingsresultaten zonder meerprijs.

Opname van de procesmedia en doseermodule



Het innovatieve concept van het toestel **creëert ruimte, maakt ergonomisch werken gemakkelijker en helpt om fouten te vermijden.** Want de procesmedia en de doseermodule zijn al op ruimtebesparende wijze in de medialade geïntegreerd.

De doseermodule van de MELAtherm® 10 maakt een automatische en exacte dosering van de procesmedia mogelijk. De speciaal op de thermodesinfectoren van MELAG afgestemde MEtherm® procesmedia garanderen bovendien de beste reinigingsresultaten bij een minimaal verbruik.

Op de praktijk afgestemde spoelkamer



Het verbeterde ruimteconcept van de MELAtherm® 10 zorgt **in recordtijd voor een zuinige en milieuvriendelijke behandeling.** De instrumenten worden in slechts ca. 60 minuten gereinigd, gedesinfecteerd en gedroogd. En dat bij zeer lage verbruikskosten van slechts € 1,00 – € 1,50 per cyclus.

Thermodesinfectoren met een grotere spoelkamer worden in de praktijk, in verband met een snelle beschikbaarheid van de instrumenten, meestal slechts halfvol gebruikt. Door het onnodige energie- en waterverbruik wordt het milieu daardoor extra belast.

Met meer dan **80 korven en toebehoren** wordt de op de praktijk afgestemde spoelkamer aan alle wensen en behoeften aangepast – ongeacht de grootte van de praktijk of de specialisatie.

Interfaces voor de documentatie



Voor de allerhoogste veiligheid bewaken de thermodesinfectoren van MELAG alle relevante procesparameters. De opgestelde **protocollen zijn rechtsgeldig en kunnen met een CF-kaart of de beide netwerkinterfaces worden uitgelezen.**

MELAtherm® 10 Evolution biedt u door de chargevrijgave ProControl nog meer comfort: Met **ProControl** voert u de vrijgave na de reiniging en desinfectie snel en zonder papier, direct op het toestel uit.



Ontdek alles over de **vervanging van procesmedia** in onze video-toelichting onder:



www.melag.com/en/multimedia

Ontdek alles over de **procesdocumentatie** in onze video-toelichting onder:



www.melag.com/en/multimedia



MELAtherm® 10

Kwaliteit en uitvoering die overtuigt.

MELAtherm® 10 biedt artsen- en tandartsenpraktijken alle voordelen voor een snelle, veilige en vooral kostenbesparende behandeling van hun instrumenten. Vertrouw, net als meer dan 15.000 andere praktijken over de hele wereld, op het innovatieve concept van MELAG.

MELAtherm® 10 met de **op de praktijk afgestemde spoelkamer** en de veelzijdige toebehoren maakt een efficiënte reiniging en desinfectie van zeer grote hoeveelheden instrumenten mogelijk. Door de aansluitende actieve droging kunt u de instrumenten al na ca. 60 minuten handwarm en droog uit de thermodesinfector nemen.

Alle belangrijke componenten zijn ruimtebesparend in het toestel geïntegreerd: Ook de **dosering van de procesmedia en de documentatie van de procesparameters** gebeuren helemaal automatisch. Daarmee wordt waardevolle tijd bespaard, die uw praktijk veel beter aan andere belangrijke taken kan besteden.



Actieve droging:

De actieve droging aan de binnen- en buitenkant beschermt de instrumenten tegen corrosie en beschadigingen.



Opname van procesmedia:

De integratie van de procesmedia en de doseermodule creëert ruimte, maakt het werken gemakkelijker en helpt om fouten te vermijden.



Op de praktijk afgestemde spoelkamer:

Het concept van de spoelkamer met een veelzijdig aanbod aan korven, helpt om tijd en geld te besparen.



Documentatie-interfaces:

Met de geïntegreerde CF-kaartlezer en twee netwerkinterfaces ontstaan geen extra kosten voor de documentatie.



Ontdek alles over de voordelen van de MELAtherm® 10 in onze product video: www.melag.com/en/multimedia

MELAtherm® 10 Evolution

Comfort en vermogen tot in perfectie.

De nieuwe MELAtherm® 10 Evolution overtuigt door de beste prestaties en het allerbeste comfort. Naast de beproefde product-highlights van de MELAtherm® 10 is de Evolution-serie voorzien van unieke innovaties voor een nog efficiëntere behandeling van uw instrumenten.

MELAtherm® 10 Evolution stelt nieuwe normen aan de bediening: Het grote **smart-touch-display** biedt een intuïtief bedieningsconcept met nuttige video-toelichtingen. Ook tijdens het verloop van het programma behoudt u de controle. Want met de nieuwe **MELAconnect-app** kunt u de status vanaf elke plaats in de praktijk openen. Vervolgens biedt ProControl de mogelijkheid tot een snelle en papierloze vrijgave van de charge, rechtstreeks op het toestel.

De nieuwe **AquaBoost-technologie** voor de beste reinigingsresultaten:

AquaBoost zorgt voor een dubbele spoeldruk en garandeert een tot wel 44 % betere reiniging van de instrumenten - bij hetzelfde waterverbruik. Door de verhoogde spoeldruk is de behandeling van nog meer instrumenten mogelijk. Reiniging, desinfectie en het drogen van **23 hoekstukken** evenals instrumenten voor maximaal **40 patiënten** in 60 minuten, dat kan alleen met de MELAtherm® 10 Evolution.



Smart-touch:

Instructie, programmakeuze en bediening met behulp van smart-touch, zo eenvoudig was het nog nooit. Nu zelfs met video-toelichtingen over alle relevante vragen ten aanzien van de bediening.



ProControl:

Verificatie van gebruikers en vrijgave van charges rechtstreeks op het toestel, dat bespaart tijd en is rechtsgeldig.



AquaBoost:

De nieuwe krachtige circulatiepomp garandeert tot wel 44 % betere reinigingsresultaten en een grotere capaciteit: Behandel tot maximaal 23 hoekstukken en turbines in slechts één cyclus!



MELAconnect App:

Zo slim kan de behandeling van instrumenten zijn. De status van het toestel en voortgang van het programma altijd mobiel via de app bekijken. Maar de MELAconnect-app biedt nog meer: gebruikershandboeken, video-toelichtingen, troubleshooting en seal-check-functie voor een perfecte workflow in de praktijk.



Ontdek alles over de voordelen van de MELAtherm® 10 in onze product video: www.melag.com/en/multimedia

Korven en adapters voor alle vakgebieden

Perfectie tot in detail.

De op de praktijk afgestemde spoelkamer van de thermodesinfectoren van MELAG staat garant voor korte verwerkingstijden, ergonomisch werken, optimale reinigingsresultaten en een laag verbruik.

Met meer dan 80 korven en adapters wordt de spoelkamer op alle individuele behoeften van de praktijk afgestemd. Vooral met de stapelbare Flex-korven en het MELAstore® systeem bieden wij optimale oplossingen, om een groot aantal instrumenten te kunnen behandelen.

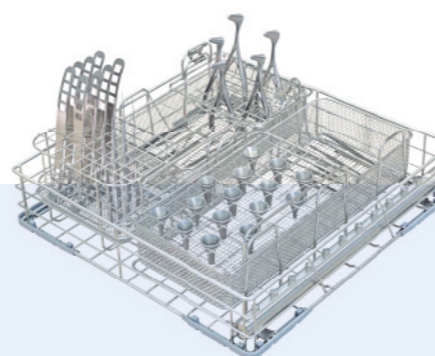
Cleanfinity-filter

De bescherming van de instrumenten vereist in het bijzonder bij nauwe holle voorwerpen een betrouwbare filtering van het water. Het centrale filter, dat u zelf kunt reinigen, en de innovatieve controleaanduiding van de injectorrail garanderen optimale veiligheid en efficiëntie: Als de pen van de controleaanduiding niet is geactiveerd, kunt u het filter snel en gemakkelijk met de meegeleverde borstel schoonmaken.



Ontdek onze beladingsconcepten:

Aan de hand van het beladingsvoorbeeld kunt u voor de meest efficiënte behandeling van uw instrumenten zorgen. Voor een individuele korfconfiguratie staan onze gespecialiseerde MELAG-verkopers in uw regio u graag met raad en daad terzijde. De contactinformatie van onze Area Manager vindt u op: www.melag.com



Tandartsenpraktijk

Instrumenten voor meer dan 40 patiënten en tot maximaal 33 holle instrumenten kunnen in recordtijd in slechts één cyclus worden behandeld. Met de injectorkorf Flex 1 bieden wij tevens een veilige oplossing voor het behandelen van ZEG-sputten aan.



Gynaecologische praktijk

Tot maximaal 32 specula zijn na de reiniging, desinfectie en het drogen direct weer klaar voor gebruik bij de patiënten. De Flex-korf 6 beschikt bovendien over de nodige aflegvlakken voor andere instrumenten.



KNO-praktijk

192 oortrechters en vele andere instrumenten worden in slechts ca. 60 minuten gereinigd, gedesinfecteerd en gedroogd. Profiteer van onze veelzijdige toebehoren voor de KNO-praktijk.





Medische praktijk

Met een veelvoud aan stapelbare Flex-korven, slangaansluitingen en adapters voor maximaal 33 holle instrumenten is MELAtherm® 10 perfect afgestemd op de chirurgie, orthopedie, urologie, dermatologie en algemene geneeskunde.

Het MELAstore®- systeem voor de praktijk-workflow opnieuw gedefinieerd

Wilt u de hygiëne-workflow nog verder verbeteren? Verhoog dan de efficiëntie en kwaliteit bij de behandeling van uw instrumenten met MELAstore®. De spoeltrays en sterilisatiecontainers zijn met hun verschillende maten perfect op elkaar en op de thermodesinflectoren en autoclaven van MELAG afgestemd. Overtuig u van de unieke voordelen.

-  **Tijdsparing:** Bespaar tot wel 30 minuten per behandelingscyclus in vergelijking met het verpakken van afzonderlijke instrumenten
-  **Bescherming van het milieu:** Verlaag, door een aanzienlijk lager folieverbruik, de materiaalkosten en het afval in de praktijk
-  **Procesverbetering:** Verhoog de mate waarin de processen gestandaardiseerd zijn en daarmee het kwaliteitsmanagement
-  **Veiligheid:** een betrouwbare bevestiging met siliconen inzetstukken beschermt niet alleen de instrumenten, maar ook het team in de praktijk



Behandelingsproces met MELAstore®



Reiniging en desinfectie met de MELAstore® trays met MELAG thermodesinflectoren



Verpakking met MELAstore® box



Sterilisatie met MELAG-autoclaven



Documentatie en vrijgave met MELAtrace®



Aanduiding met MELAprint® 60



Ontdek de voordelen van het MELAstore® systeem in onze vergelijkingsvideo op: www.melag.com/en/multimedia

De toebehoren

Afgestemde oplossingen voor de MELAtherm® 10 - serie.

De als optie verkrijgbare toebehoren bieden u nog meer efficiëntie en veiligheid bij de behandeling van uw instrumenten: Creëer geheel naar uw eigen wensen de workflow in de praktijk met de MEtherm® procesmedia, de waterbereidingsinstallatie MELAdem® 53, de documentatie- en vrijgavesoftware MELAtrace®, de spoeltrays en sterilisatiecontainers van het MELAstore® systeem en een onderkast.

MEtherm® procesmedia

De MEtherm® procesmedia-reinigers, neutralisator en spoelapparaten, die speciaal voor de MELAtherm® 10-serie werden ontwikkeld, bieden de beste reinigings- en drogingsresultaten bij een minimaal verbruik. Overtuig u met een gratis MEtherm® Starter-pakket van het perfecte samenspel met de MELAG-thermodesinfectoren.



+ MELAdem® 53
De waterbereidingsinstallaties voeren de eindspoeling, ter bescherming en het onderhoud van de instrumenten, uit met gedemineraliseerd water. De krachtige MELAdem® 53 biedt zelfs de mogelijkheid tot het aansluiten van andere toestellen in de spoelruimte.

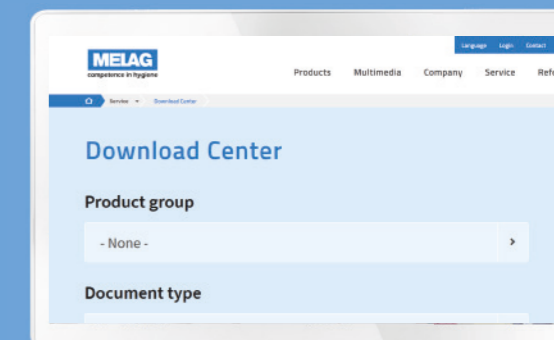
+ MELAtrace®
De gebruiksvriendelijke software-oplossing zorgt voor een papierloze documentatie, vrijgave en het volgen van de complete behandeling van de instrumenten. Voor MELAtrace® worden geen jaarlijkse kosten voor de gebruiksaanwijzing of licentie in rekening gebracht.

+ MELAstore®
Verhoog de efficiëntie en kwaliteit van het behandlungsproces: MELAstore® trays en MELAstore® boxen zorgen door de standaardisatie voor een opmerkelijke tijdsparing en vermindering van het praktijkafval.

+ Onderkast
Heeft u nog meer comfort nodig? Een extra onderkast garandeert een bijzonder ergonomische bediening en belading van de MELAtherm® 10-serie en biedt bovendien extra opbergruimte in de behandelingsruimte.

Digitale tools

Profiteer van onze verkoopmedewerkers in uw regio en van de behulpzame digitale tools op onze website:



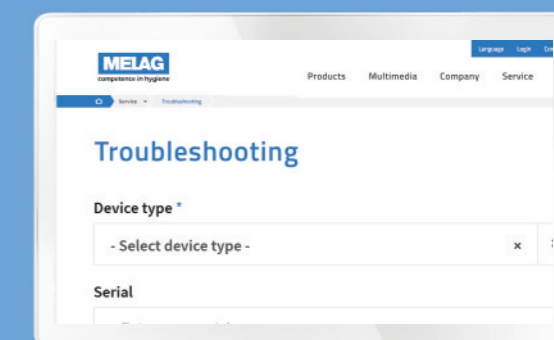
Downloadcenter:
Ons download-center biedt u de ideale mogelijkheden om intuïtief de vereiste documenten te openen en te downloaden.

www.melag.com/en/service/downloadcenter



Mediatheek:
Profiteer bij het gebruik van de MELAG-producten van ons uitgebreide videoaanbod.

www.melag.com/en/multimedia



Troubleshooting:
Door het invoeren van het storingsnummer op uw PC, tablet of smartphone ontvangt u snel en eenvoudig informatie over het verhelpen van de storing.

www.melag.com/en/service/troubleshooting

Technische gegevens

Feiten en cijfers op een rij.

De thermodesinfectoren van MELAG zijn leverbaar in de aansluitklare varianten 400 volt (krachtstroom, DTA) en 230 volt (wisselstroom, DTB). Als de voorwaarden voor de installatie een aansluiting van 400 volt toestaan, wordt de DTA-variant, wegens de beduidend kortere verwerkingstijden, aanbevolen.

Programma's	MELAtherm® 10		MELAtherm® 10 Evolution	
	DTA / 400 V*	DTB / 230 V*	DTA / 400 V*	DTB / 230 V*
Snel programma	36 min	53 min	37 min	57 min
Universeel programma	40 min	59 min	42 min	63 min
Intensief programma	51 min	64 min	54 min	67 min
Ophthalmologie programma	42 min	59 min	43 min	63 min

Alle programma's zijn inclusief een actieve droging, die te allen tijde door het praktijkteam kan worden onderbroken.

	MELAtherm® 10	MELAtherm® 10 Evolution
Apparaat afmetingen (B x H x D)	59,8 x 81,8 (83,6**) x 67,8 cm past onder een werkblad van 60 cm diep	
Apparaat afmetingen (B x H x D) incl. onderkast	59,8 x 124 x 67,8 cm	
Ketel formaat (B x H x D)	46,5 x 40,5 x 44,8 cm	
Gewicht	80 kg (86 kg**)	
Gewicht incl. onderkast	106 kg	
Netspanning/Frequentie DTA	3 N AC 400 V, 50 Hz, 3 x 16 A	
Electrische aansluitwaarde DTA	9,3 kW	10,2 kW
Netspanning/Frequentie DTB	AC 220 –240 V, 50 Hz, 1 x 16 A	
Electrische aansluitwaarde DTB	3,3 kW	3,3 kW
Afmetingen MELAdem® 53 / 53 C	Ø 24 x 57 cm (61,5 cm incl. haakse aansluiting) / Ø 24 x 44,3 cm (48,8 cm)	

** Met afdekplaat

Stysteemoplossingen, innovatie en kwaliteit

Wij zijn een familiebedrijf dat door de eigenaren wordt geleid en dat zich al sinds de oprichting in 1951 concentreert op de producten voor de hygiëne in de praktijk. Wij vervaardigen onze producten uitsluitend in Duitsland met een team van ruim 450 medewerkers/-sters, op een vloeroppervlak van ca. 22.000 m² en zijn wereldmarktleider op het gebied van de behandeling van instrumenten.



MELAG
competence in hygiëne

Zie voor meer informatie
www.melag.com